

रजिस्ट्री सं डी--२२१  
Registered No. D-221  
८५४७९ पंख ६--२२१

निष्ठा ॥ अनुभाव  
राजस्वारा खण्ड  
डा. दं.....  
वार्षिक १०००००५२५

मूल्य रु 5.00 पैसे  
[Price Rs. 5.00 Paise.  
मुद्रापत्र : रु. 5.00 ट्रैसल.



# आरत का राजपत्र

The Gazette of India

भारत राजपत्रम्

असाधारण  
EXTRAORDINARY

अनोद्धारण

भाग XVI अनुभाग 1

Part XVI Section 1

भागम् XVI अनुभागम् 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

[प्राधिकारम् द्युरा प्रमुखिं पब्लिनदि

सं. १	नई दिल्ली	गुरुवार	१७ नवंभर, १९९४ / १५ कार्तिक, १९१५ शक	खंड ९
नं. १	New Delhi	Thursday	17th November, 1994 / 14th Karthika, 1915 Saka	Vol. 9
पंख १	म्यूनिस्पेल	गुरुवारम्	17 नवंबर, 1994 / 14 कार्तिक, 1915 शक	पंचमी ९

MINISTRY OF LAW AND JUSTICE  
(LEGISLATIVE DEPARTMENT)

New Delhi, 12th January, 1994 / 14th Karthika, 1915 Saka

The Translations in Telugu of the following, namely :-

(1) The Indian Contracts Act, 1872 (Act No. 9 of 1872) and (2) The Emigration Act, 1983 (Act No. 31 of 1983) are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the Authoritative Texts thereof in Telugu under Clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (Act 50 of 1973).

శాసన మరియు న్యాయపాలన మంత్రిత్వశాఖ

(శాసన విర్మాణ విభాగము)

మృగధీస్, 12 జనవరి, 1994 / 14 కార్టిక, 1915 శక

ఈ క్రింది చట్టములు: అనగా:-

(1) ది ఇండియన్ కాంట్రాక్ట్ రూస్ 1872 (1872 లోని 9వ చట్టము) మరియు (2) ది ఎమ్బ్రెషన్ ది ఇండియన్ కాంట్రాక్ట్ రూస్ 1883 (1983 లోని 31వ చట్టము) యొక్క తెలుగు అనువాదములు రాత్మిపతి ప్రాధికారము క్రింద ఇందుమూలం ప్రచారించబడుచున్నవి. ఇది ఆ చట్టములకు, ప్రాధికృత పొతముల (కేంద్ర శాసనముల) చట్టము, 1973 (1973 లోని 50వ చట్టముక్క ఈవ పరిచేధములోని ఖండము (ఏ) క్రింద, ప్రాధికృత తెలుగు పాతమైనట్లు భావించవలెను.

(1983 లోని 31వ చట్టము)

(10 సెప్టెంబరు, 1983)

భారత దేశ పౌరులు వలస పోషుకు సంబంధించిన శాసనమును ఏకీకరించి,  
సవరించుకొన చట్టము.

భారత గణరాజ్యపు ముప్పడి నాలుగవ సంవత్సరంలో పారామెంటుచే ఈ కింది  
విధంగా శాసనము చేయడమైనది:-

### అధ్యయనము !

#### ప్రారంభిక

1. (1) ఈ చట్టాన్ని వలస చట్టము, 1983 అని పేర్కొనవచ్చును.

సంగ్రహామము,  
విస్తరణ,  
వర్ణింపు  
మరియు  
ప్రారంభము.

(2) ఇది యావద్వారం దేశానికి విస్తరించును. మరియు భారతదేశం  
పెటుపలగల భారతదేశ పౌరులందరికి కూడా వర్తించును.

(3) ఇది, కెంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా నియతంచేయు తేదీన  
అమలులోనికి వచ్చును. ఈ చట్టమునందలి వేరువేరు నిబంధనలక్కు వేరువేరు తేదీ  
లను నియతం చేయవచ్చును. అట్టి పీడని నిబంధనలో ఈ చట్ట ప్రారంభమును  
గూర్చిన ఏదేని నిర్దేశమును ఆ నిబంధన యొక్క ప్రారంభమును గూర్చిన నిర్దేశంగా  
అన్వయించు కొనవలసే.

2. (1) ఈ చట్టములో, సందర్భాన్నిబట్టి అర్థం వేరుగా ఉన్ననే తప్ప, — నిర్వచనములు.

(ఎ) "ధృవపత్రము" అనగా 11వ పరిచేధం కింద జారీచేసిన రిసిఫ్ట్)  
ధృవపత్రమని అర్థము;

(బీ) "ప్రాయాణ సాధనము" అను పదబంధ ప్రరిధిలో జిల్యానము,  
వాహనము, నాటువడవ, మరియు వాయుయానము చేరియుండును;

(సీ) "ఆశీర్పతుడు" అనగా వలసదారుకు బంధువైయుండి అతనిపై  
అధిరపడిన ఎవరేసి వ్యక్తి అని అర్థము;

(డీ) "వలసదారు" అనగా వలసపోదలచిన, లేక వలసపోవు లేక వలస  
పోయిన ఎవరేసి భారతదేశ పౌరుడు అని అర్థము; కానీ ఈ పదపరిధిలోనికి ఈ  
కింది వారు రారు:-

(ఒ) వలసదారుని ఆశీర్పతుడు - అట్టి ఆశీర్పతుడు ఆ వలసదారు పెంట  
పోయినను లేక వలసదారు శాసనసమ్మతంగా వలసపోయిన దేశంలో అతనితో ఉండు  
నిమిత్తం ఆ తరువాత వెళ్లినను సరే-

(ii) పదునెనిమిడి సంవత్సరాల వయస్సు నీండిన చిమ్మకు ఎప్పుడైనను, మూడు సంవత్సరాలకు తక్కువకాని కాలాపథ్చాటు భారతదేశం వెలుపల నివసించిన ఎవరేని వ్యక్తి లేక అట్టి వ్యక్తి, యొక్క భార్య/భర్త లేక దీడ్స్:

(ఈ) "వలసదారుల ప్రయాణ సాధనము" అనగా వలసదారులను తీసికొని వోపుటకు లేక విహితపరచిన సంఖ్యకు మించిన వలసదారులను తీసికోని వోపుటకు ప్రశ్నకంగా కిరాయికి తీసుకున్న ఏడైన ప్రయాణ సాధనమని అర్థము:

అయితే, కేంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా, ఆ అధిసూచనరో నిర్దిష్టపరచు స్ఫులమునకు వలసదారులను తీసికొని వోపు ఏడైన ప్రయాణ సాధనమును వలసదారుల ప్రయాణ సాధనంగా భావించరాదని ప్రఖ్యానించవచ్చును;

(ఎట్) "వలసవోపుట" మరియు "వలస" అనగా ఎవరేని వ్యక్తి, భారత దేశం వెలుపల ఏడైని దేశంలో లేక స్ఫులంలో ఏడైని ఉద్యోగం చెపటు, ఉద్యోగంలో అట్టి ఉద్యోగం చెపటుతున్న ఏడైని కరారు లేక ఇతర విరాపగ క్రిందన్నెనను సరే కాకున్నను సరే మరియు భర్త ఏడైని కొనుటకు నీయోజకుని యొక్క సహాయంతోన్నెనన్ను సరే లేకున్నను సరే భారతదేశం వెలుపలకు వెళ్లివోపుట అని అర్థము:

(ఁ) "నీయోజకుడు" అనగా భారతదేశం వెలుపల ఏడైని దేశంలో లేక స్ఫులంలో ఉద్యోగం సమకూర్చలు లేక సమకూర్చబడు ఎవరేని వ్యక్తి అని అర్థము;

(ఘో) "ఉద్యోగము" అనగా వేతనంపైగాని పారితోషికంపైగాని (కేంద్ర ప్రభుత్వం క్రింద లేక రాజ్యప్రభుత్వం క్రింద సేవ, ఉపట్టివిక లేక పనిలో పేటు, కొనుటకానట్టి) ఖండం (ఁ), భావం క్రిందిగి పమ్మ పనిలో ఏడైని సేవ, ఉపట్టివిక లేక ఏడైని రకపు పనిలో పెట్టుకొనుట అని అర్థము; ఈ పదం యొక్క వ్యక్తిరచాల్కు రూపథేదాలను, సజ్ఞాతీయ పదాలన్నిటిని తదనుసారంగా అన్వయించుకొనవలెను;

(ఇ) "అధిసూచన" అనగా రాజపత్యంలో ప్రముంచిన అధిసూచన అని అర్థము;

(ఁ) "విహిత" అనగా ఈ చెట్టుము క్రింద చేసిన నీయుమాల ద్వారా విహిత పరచిన అని అర్థము;

(కే) "వలసదారుల సంరక్షకుడు" అనగా ఇవ పరిచ్చెదం క్రింద నీయ మించబడిన వలసదారుల సంరక్షకుడు అని అర్థము; ఈ పదపరిధిలో ఇవ పరిచ్చెదం క్రింద ప్రాధికారం వొందిన వ్యక్తి చేరియుండును;

(యీ) "భర్త ఏడైంటు" అనగా నీయోజకుని కొరక్కు భర్త వేసికొను కార్యకలాపమునందు భారతదేశంలో నీయమించబడి, అట్ల భర్త అయిన లేక అట్ల భర్త కాగోరు వ్యక్తులతో వ్యవహారించుటతోపాటు, అట్టి భర్త కి సంబంధించిన ఏడైని విషయమును గూర్చి ఆ నీయోజకునికి ప్రాతిసిర్ఫుంపొందు వ్యక్తి అని అర్థము;

(యమ్) "భర్త" అను పదపరిధిలో, భర్త సిమిత్తం ఏడైని ప్రకకును జారీచేయుట, ప్రకకున ద్వారా భారతదేశం వెలుపలి ఏడైని దేశంలో లేక స్ఫులంలో ఏడైని ఉద్యోగమును సంపాదింపబడుపట లేక సంపాదించుటలో సహాయముంచేయబడుపట

మరియు భారతదేశం వెబుపలి ఏదని దేశంలో లేక స్థానంలో ఎవరేనే వ్యక్తికు ఉర్ధుగం కొరకు లేక అదీం ఉద్యోగానికి సంబంధించి అదీం వ్యక్తికో ఇతర ప్రశ్నలు, సంప్రాయింపులు అరుటు, కరూరు లేక పీర్పాటు చేసుకొనుట చేరియుండును;

(యన్న) "రిషిన్స్" ప్రాథికారి" అనగా ఇవ పరిచేయం క్రింద ఈ వట్టము నిమిత్తం రిషిన్స్" ప్రాథికారిగా నియమింపబడిన అధికారి అని అర్థము;

(ఒ) "పని" అనగా-

(i) నెపుణ్ణంలేని ఏదని పని, దేసిలో ఏ రకపుడైనను పారిశ్శామిక లేక వ్యావసాయిక శ్యామ చేరియుండును;

(ii) ఇంటిపనికి సంబంధించిన ఏదని నేవ;

(iii) ఏదని హోటలు, రస్సారెంటు, టీ-హాస్ లేక ఇతర సార్వజనిక సమాగమ స్థలంలో, మేనెజరు వోదాలో చేయు సేవకానిస్ట్ ఏదని నేవ;

(iv) ట్రిక్కు లేక ఇతర వాహనము డైవర్యగా, ముకానిక్కు, తీక్కిపియను లేక నెపుణ్ణంగం శాఖాకుడు లేక చేతిపనిపాడుగా చేయు పని;

(v) కార్యాలయ సహాయకుడు లేక గబిటుడు (అకోంటింటు) లేక భూపిస్టు లేక ఆశులిపికుడు (స్పెన్సోగాపర్) లేక విక్యయకర్ (సేర్ట్స్మన్) లేక నర్సు లేక ఏదని మిషను అపరేటరుగా చేయు పని;

(vi) ఏదని సిసిమార్టు (పలనచిల్చానికి) ప్యాగ్రాసార్డు లేక మనోరంజ నకు సంబంధించిన లేక అందు నిమిత్తమైన పని;

(vii) భారతదేశం వెబుపల ఏదని వృత్తిపరమైన లేక ఇతర రకపు పనిలో సయాగించబడు భారతదేశ పౌరులను సంరక్షించబడనిసిన అవసరాన్ని మరియు ఇతర సంచిద్ధుల పరిస్థితులనుటటిప్పి కేంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా నిరీపింప పరమ ఏదని వృత్తిపరమైన లేక ఇతర రకపు పని అని అర్థము;

అయితే, సాధారణంగానైనను లేక ఏదని ప్రాత్యక్ష దేశానికి లేదా స్కూలానికి సంబంధించియైనను షైన పేర్కొనబడిన ఏదని పనివరగములలో దేని యందైనను దాని ఏదని ఉపవరగమునందైనను ఉద్యోగమును గూర్చి వర్ణించరగు నేపాపరతులను (ఇతర సంబంధిత పరిస్థితులను) దృవ్యాయించుంచుకొని కేంద్ర ప్రభుత్వం, అదీం వర్గపు పనిని లేదా ఉపవరగపు పనిని ఈ నిర్వచనపు భావంలోని పనిగా భావింపరాదని అధిసూచన ద్వారా ప్యాకటించుట ఆవశ్యకమని అధిప్యాయపడినవో, అది, అటుగా ప్యాకటించవచ్చును.

(2) ఏదని ప్యాంబానికి సంబంధించి, ఆ ప్యాంతంలో అమలులోటని ఏదని వాసనమును గూర్చి ఈ చట్టములోని ఏదని నిర్దోషమును, ఆ ప్యాంతంలో తత్ప్రమానమైన శాసనము ఏదని అమలులోనున్నచో, దానిని గూర్చిన నిర్మశంగా అన్వయించుకొనవలెను.

## ఆధ్యాయము 2

### వలస ప్రాథికారులు

**వలసదారులు  
సంరక్షకులు**

3. (1) కేంద్ర ప్రభుత్వం ఈ చట్టము నిమిత్తం అధిసూచన ద్వారా, వలసదారుల మహా సంరక్షకుని మరియు తాము సబిని భావించునంత మండి వలసదారుల సంరక్షకులను నియమించవచ్చును.

(2) కేంద్ర ప్రభుత్వం సాధారణ లేక ప్రత్యేక ఉత్తరువు ద్వారా, అట్లనియమించబడిన వలసదారుల సంరక్షకుని ప్రాథికారం ఏ ప్రాంతానికి విస్తరించునో ఆ ప్రాంతాన్ని నిర్వచించవచ్చును. మరియు ఒక ప్రాంతానికి ఇద్దరు లేక అంత కెక్కవ మండి వలసదారుల సంరక్షకులు నియమించబడినయేడల అట్లిపు ఉత్తరువు ద్వారా, ఆ ప్రాంతానికి సంబంధించి ఈ చట్టము కింద నిర్వహించవలసిన పనిని పంపిణీ చేయుటకు మరియు కేటాయించుటకు కూడ నియమించవలసిన వేయవచ్చును.

(3) వలసదారుల సంరక్షకులు, ఈ చట్టము ద్వారా లేక దాని కింద తమకు కేటాయించిన కృత్యములను, వలసదారుల మహా సంరక్షకుని సాధారణ అధికారం మరియు నియమించిన కింద నిర్వహించవలసిన.

(4) వలసదారుల మహా సంరక్షకుడు, ఈ చట్టము ద్వారా లేక, దాని కింద తనకు కేటాయించిన ప్రత్యేక కృత్యములకు అదనంగా ఎవరేసి వలసదారుల సంరక్షకునకు కేటాయించిన కృత్యములన్నీంటిని లేక వారీలో వెద్దిన్నిస్తున్న తూడ నిర్వహించవచ్చును.

**వలసదారులు  
సంరక్షకులు  
సాధారణ  
కృత్యములు**

4. ఈ చట్టములోని ఇతర నియమించబడుతున్న లోపాలు, ప్రతి వలసదారుల ప్రశాంతియుక సంరక్షకుడు, ఈ చట్టము ద్వారా లేక దాని కింద తనకు కేటాయించిన ప్రత్యేక కర్తవ్యములకు అదనంగా-

(పీ) వలసబోవుటకు ఉద్దేశించు వారందరిని మరియు వ్యాసదారులందరిని సంరక్షించవలసిన మరియు వారికి సలహానాసగి సహాయపడవలసిన;

(బీ) తనకు సాధ్యమైనంతమేరకు, ఈ చట్టము యొక్క మరియు దీని కింద చేసిన నియమాల యొక్క నియమించబడుతున్న తూడవలసిన;

(సీ) విషాతపరమనట్టి మేరకు మరియు అట్లి రీతిగా-

(i) ఏదేని వలసదారుల ప్రయాణ సాధనమును, లేక

(ii) ఎవరేసి వలసబోవుటకు ఉద్దేశించు వారెవరైనను లేక వలసదారులు ఏదేని ఇతర ప్రయాణ సాధనం ద్వారా భారతదేశం నుండి భారతదేశం వెలుపలి ఏదేని స్ఫూర్తికి వెత్తుటమన్నారని లేక భారతదేశం వెలుపలి స్ఫూర్తం నుండి భారతదేశానికి తిరిగి వచ్చుటన్నారని తాను విశ్వసించుటకు కారణమున్నవో. అట్లి ఏదేని ఇతర ప్రయాణ సాధనమును-

తనిటి చేయవలసిన;

(డ) వలసదారులు, వలసవోవు దేశానికి జరిపిన సముద్ర ప్రయాణంలో లేక ప్రయాణంలో మరియు వారు ఆదేశంలో నివసించిన కాలావధిలో, మరియు భారతదేశానికి తిరిగి వచ్చుటకు జరిపిన సముద్ర ప్రయాణంలో లేక ప్రయాణంలో కూడ వారిపట్ల జరిగిన వ్యవహారాను గురించి పరిశీలన జరిపి, దానిపై వలసదారుల మహా సంరక్షకునికి గాని విపొతపరచునడిప్ప ఇతర ప్రాధికారిక గాని రిబోర్స్ చేయవలెను;

(ఎ) భారతదేశానికి తిరిగివచ్చిన వలసదారులకు తాను యుక్తరీతిని చేయగలుగునంతమేరకు సహాయం చేయవలెను మరియు సలవో నొసగవలెను.

5. కెంద్ర ప్రభుత్వం, వలసదారుల, లేక వలసవోవుటకు ఉద్దేశించువారఁ పొతము దృష్టిపై ఈ చట్టము కింద వలసదారుల సంరక్షకుని కృత్యములన్నిటిని గాని లేక వేబ్లైన్సనుగాని నిర్విర్తించుట కొరకు ఎవరేని వ్యక్తికి ప్రాధికారమునుగుట అవశ్యకమని అధిప్రాయపడినచో, అట్ల ప్రాధికారమునుగవచ్చును.

సంరక్షకుని కృత్యములను నిర్విర్తించుట కొరకు వ్యక్తి సంరక్షకుని అధికారము.

6. (1) కెంద్ర ప్రభుత్వం, ఈ చట్టము నిబంధనల ఉల్లంఘనును నివిరించు లేక అదుపుచేయు దృష్టితో, నిర్మిషపరచినదునటిపై సఫలములందు, అట్టిపై సంఖ్యలో వలస తనికి సఫలాలను (చెక్-వోస్పులు) నెలకొల్పుట ఆవశ్యకమని భావించునెడల, అధిసూచన ద్వారా, అట్టిపై వలస తనికి సఫలాలను (చెక్-వోస్పులను) నెలకొల్పవచ్చును.

వలస తనికి సంఖ్యలు (చెక్-వోస్పులు).

(2) కెంద్ర ప్రభుత్వం, ఈ విషయంలో చేసిన సాధారణ లేక ప్రశ్నల ఉత్సర్జన ద్వారా, కెంద్ర ప్రభుత్వాధికారిగాని రాజు ప్రభుత్వాధికారిగాని, ఉపపరిచేధం (1) కింద నెలకొల్పిన వలస తనికి సఫలం (చెక్-వోస్పు) బాధ్యత వహించు అధికారిగా నియమించవచ్చును.

(3) వలస తనికి సఫలం బాధ్యతపొందు అధికారి, ఎవరి అధికారితపరిధి యొక్క సాఫినిక పూర్వంలోపల ఆ వలస తనికి సఫలం మన్నదో అట్టి వలసదారుల సంరక్షకుని సాధారణ నియంత్రణ మరియు పర్యవేక్షణకు లోపియుండవలెను.

ఇతర వలస అధికారులు మరియు సిఱ్పంది.

7. కెంద్ర ప్రభుత్వం, వలసదారుల మహా సంరక్షకుడు, మరియు వలసదారుల సంరక్షకులు ఈ చట్టము కింద తమ తమ కర్తవ్యములను నిర్విర్తించడంలో వారికి సహాయపడుటకై, తాను సభించి తలచునడిప్ప ఇతర అధికారులను, ఉద్దేశ్యగులను (ఇందు ఇటు పిమ్ముట వలస అధికారులు మరియు వలస ఉద్దేశ్యగులు అని నిర్దేశించిన వారిని) నియమించవచ్చును.

వలస అధికారులు పదికు నేపురై యుండుట. 1860లో 45.

8. ఈ చట్టము కింద నియమించిన వలసదారుల మహా సంరక్షకుడు, వలసదారుల సంరక్షకులు, వలస తనికి సఫలా (చెక్-వోస్పులు) బాధ్యతపొందిన అధికారులు, వలస అధికారులు, వలస ఉద్దేశ్యగుల భారత శిక్షణ స్ట్రీలి యొక్క 21వ పరిచేధం భావములో పట్టికు సేవకులైయుందురు.

### అధ్యాయము 3

#### థర్మ ఏజెంట్ల రిపొర్ట్

9. కెంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా, వలసదారుల మహా సంరక్షకుని గాని వలసదారుల సంరక్షకుని కంటే ప్రైవేట్ దాగల ఆ ప్రభుత్వం యొక్క ఎవరేసి ఇతర అధికారినిగాని ఈ చట్టము నిమిత్తం రిపొర్ట్ ప్రాధికారిగా నియమించవచ్చును.

రిపొర్ట్ ప్రాధికారి.

(పెట్టి) ధువు ఎపరును, ఈ చట్టము పొరంభమైన విషుకు రిసిన్స్) ప్రాధికారి ఈ విషయంలో ఏ వడక్కియి బారేచేసిన ధువుపత్యం కింద మరియు దాని నుసరించి తప్ప, థర్మ కార్బ్కలాపా ఫలింటగ్ లను పొరంభించరాదు లేక కొనసాగించరాదు:

అయితే; ఈ చట్టము పొరంభమగుటకు అవగహితహార్యం థర్మ ఏడింటు కార్బ్కలాపాలను సాగించుచున్న వగ్గకి, అట్టి పొరంభం నుండి ఒక కాలావధి వరకు మరియు అతడు సదరు ఒక మాసపు కాలావధి రోపల ఈ చట్టము కింద అట్టి ధువుపత్యం కొరకు దరఖాస్తు పెట్టుకొనియుండి అట్టి దరఖాస్తు విహిత ప్యరూపంలో విహిత వివరాలను కలిగియున్నదో రిసిన్స్) ప్రాధికారి ఆ దరఖాస్తును పరిష్కరించువరకు, ఆ కార్బ్కలాపాలను కొనసాగించవచ్చును.

రిసిన్స్)కారకు  
దరఖాస్తు:

11. (1) రిసిన్స్)కొరకు దరఖాస్తు, విహిత ప్యరూపంలో రిసిన్స్) విశ్వసనయుత, అ దరఖాస్తులో, దరఖాస్తుదారుని ఆర్థిక నోమత, థర్మవేయుటకు అతని వద్దగల సదుపొయాలు, (ఇంతకుహార్యమే అతస్మికి ఈ అధ్యాయం కింద ఏదైన ధువుపత్యం జారీఅయినదా అయినదో ఆ ధువుపత్యం రదువేయుటడినదా అను సమాచారంతో సహా) అతని హార్యవు నడత, థర్మవేయుటకు హార్యనుభవం ఏదైనవున్నదో అది, మరియు ఇతర సంఘంధిత విషయాలు - వీఫిని గుర్తి విహిత పరచునటి, వివరాలను వొందుపరచవలెను; మరియు విహితపరచిన ఫేఱు చెరిగింపు నకు సాకాంధారమగు రసేదును మరియు రిసిన్స్) దరఖాస్తులో గాని దానిలోపాటు గాని అందశేసిన ఏదైన సమాచారం ఏ విషయంలోనైనను తప్పుడుని లేక సరియైనది కాదని కనుగొనబడిన సందర్భంలో, విహిత ప్యక్కియ నుసరించి ఎప్పడైనను ఆ బంధమును జతపరచవలెను:

అయితే, 14వ పరిచేధపు ఉపపరిచేధం (6) కింద నిర్రూపించిన వంకి నుండి, అట్టి నిర్వాతా కాలావధి ముగియువరకు ఈ ఉపపరిచేధం కింద ఎడ్డి దరఖాస్తును గృహించరాదు.

(2) అట్టి దరఖాస్తు అందిన మేరట, రిసిన్స్) ప్రాధికారి-

(ఏ) దరఖాస్తు విహిత ప్యరూపంలోనిదో లేక విహిత వివరాలు ఏవేసి అందు లేనిదో ఆ దరఖాస్తును దరఖాస్తుదారునికి వాపసు చేయవలెను;

(బీ) దరఖాస్తు, విహిత ప్యరూపంలో ఉండి, విహితపరచిన వివరాలు అందు ఉన్నదో, దరఖాస్తు పెట్టుకొనిన ధువుపత్యం మంసూరగుటకు అతడు అరువ్వాడని దరఖాస్తుదారుకు, తెలియజ్ఞయవలెను; విన్నపించుకొనుటకు దరఖాస్తుదారుకు అవకాశమునిచ్చిన విషుకు ఉపపరిచేధం (3) కింద దరఖాస్తుదారు సమకూర్చలనిన ప్యతిభూతి ముత్తుమును నిర్మించ చేయవలెను.

(3) రిసిన్స్) ప్రాధికారి, శాను ఉపపరిచేధం (2) కింద దరఖాస్తుదారుకు జారీచేయదలచిన ధువుపత్యపు నిబంధనలు మరియు ఘరశులు తగు రీతిగా నిర్విర్మించునటు, చేయుటకు; మరియు ఈ చట్టము యొక్క మరియు ఈ చట్టము కింద చేసిన నియమాల యొక్క నిబంధనలు పాటించునటు, చేయుటకు

మరియు దరఖాస్తుదారు భర్తివేయు వలసదారులలో ఎవరైనను భారతదేశానికి తిరిగి పంచివేయిందు సంరక్షణలో వేయవలసియుండు వ్యయములను భరింపుటకు, దరఖాస్తుదారు సమకూర్పవలసిన (ఎల్సి సందర్భంలోను ఒక లక్ష రూపాయిలకు తక్కువకాలుండ) ప్రార్థిభూతి మొత్తమును ఈ విషయంలో చెసిన నీయమాల నుసరించి నీరారణ చేయవలెను.

(4) రిసిన్స్) ప్రార్థికారి ఏ తదీన అల్సి ప్రార్థిభూతిని సమకూర్పవలసినదిగా దరఖాస్తుదారును కోరువో ఆ తెరీ నుండి ఒక మాసం కాలావధిలోపల అతడు ఉపపరిచ్చేదం (5) కింద నీరారణ చెసిన ప్రార్థిభూతి మొత్తమును, విహిత రీతిగా సమకూర్పిసింది, అతడు దరఖాస్తు పిట్టుకొనిన ధుగువపత్రమును, కోరిన ప్రార్థిభూతిని అతడు సమకూర్పిసాడని దానిపై వేబి వ్యాసి జారీచేయవలెను.

(5) దరఖాస్తుదారు, ఉపపరిచ్చేదం (4)లో నీరింపువరచిన కాలావధి లోపల తాను సమకూర్పవలసిన ప్రార్థిభూతిని సమకూర్పిసింది, ఆ కాలావధి ముగిసిన తదీన రిసిన్స్) ప్రార్థికారి అతని దరఖాస్తును తోసివేసినటుగ భావించవలెను.

## 12. 11వ పరిచ్చేదం కింద జారీచేసిన ధుగువపత్రము-

రిసిన్స్)  
నీంచుటను  
మరియు  
ఫరుపులు

(ఓ) విహితపరచిన ప్రార్థాపంలో ఉండవలెను;

(ఔ) అయిదు సంవత్సరాలకు మొంచకుండ విహితపరచిన కాలావధిపాటు కాసనమాన్యత కలిగియుండును;

అయితే, ఏదేని ధుగువపత్రమును-

(i) ఆ ధుగువపత్రం ఎవరిక జారీఅయినదో ఆ వ్యక్తి, విహిత కాలావధి కంటి తక్కువ కాలావధికి జారీచేయవలెనని కోరువో; లేక

(ii) రిసిన్స్) ప్రార్థికారి, ఏదేని కేసులో ఏవేని కారణాలనుబింబించి ఆ ధుగువపత్రమును తక్కువ కాలావధికి జారీచేయవలెనని భావించువో, ఆ కారణాలను దరఖాస్తుదారుకు వ్యాపమూలకంగా తెలియజేసి-

విహిత కాలావధి కంటి తక్కువ కాలావధికి ఆ ధుగువపత్రమును జారీచేయవచ్చును;

(ఓ) ప్రశ్నకించి భర్తిని గురించి తాను భర్తిచేసిన లేక వలసవోవుటకు సహాయం చేసిన వ్యక్తులు, సంఘంధించిన నియోజకులు, భర్తికి సంఘంధించే చేసుకొనిన కాంబ్యాక్యులు మరియు ఇతర ప్రిర్పులు - ఏవేని గురించి ధుగువపత్రభారి తన ఆర్థిక వ్యవస్థాల వివరాలు కలిగిన విహిత రికార్డులను వ్యాసియుంచుటతో సహా, విహితపరచిన ఇతర నిఱంధనలకు, పరపులకు లోబడి యుండవలెను:

అయితే, విహితపరచిన నిఱంధనలు మరియు పరపులకు అదనంగా, ఈ పట్టపు ప్రయోగసాలను సాధించుటకు ఏదేని ప్రశ్నకి కేసులో రిసిన్స్) ప్రార్థికారి విధించు ఇతర నిఱంధనలు మరియు పరపులు ధుగువపత్రంలో ఉండవచ్చును.

రిసెంసి  
నవీకరించుట

13. ధువపత్రమును ఆయు సమయములందు నవీకరించవచ్చును; ఈ చట్టము యొక్కయు దీని కింద వేసిన నీయమాల యొక్కయు (ఫేజులను గూర్చిన నిఱంధనలతో సహ) నిఱంధనలు ధువపత్రం జారీచేయుటకు ఎట్ల వర్తించునో అట్ల దానిని నవీకరించుటకు వర్తించును;

అయితే, ఏ ధువపత్రమునుగాని, దానిని నవీకరించకుండినవో శాసన మాన్యతను (చెల్లగాటు) కోలోప్పయొయియుండి తేదీకి హర్వ్యం మూడుమాసాల కండి తక్కువ కాకుండ దాని నవీకరణకౌరక్కె దరఖాస్తు పెట్టుకొనిననే తప్ప నవీకరించరాదు:

అంతేకాక, ఏదేని ధువపత్రమును నవీకరించకుండినవో అట్ల శాసన మాన్యతను (చెల్లగాటు) కోలోప్పయొయియుండి తేదీకి హర్వ్యం మూడు మాసాలలో ఎంపుడైనను ఆ ధువపత్రపు నవీకరణ కౌరకు పెట్టుకొనిన ఏదేని దరఖాస్తును, సదరు కాలవధికి హర్వ్యం పెట్టుకొనకుండుటకు తనకు చాలినంత కారణం ఉన్నదని దరఖాస్తుదారు రికిస్ట్టో ప్రాధికారిని తృప్తిపరచినవో, రికిస్ట్టో ప్రాధికారి ఆ దరఖాస్తును గృహించవచ్చును.

ధువపత్రమును  
రద్దుచేయుట,  
నిలిపి ఉంచుట  
మొదలగునవి.

14. (1) రికిస్ట్టో ప్రాధికారి ఏ ధువపత్రమునైనను ఈ కింది ఏదేని ఒక లేక అంతకెక్కువ ఆధారాలపై రద్దుచేయవచ్చును; మరియు ఇతర ఏ ఆధారంపై గానీ రద్దు చేయరాదు, అవేవనగా:-

(ఏ) ధువపత్రధారి తన కార్యకలాపాలను సాగించిన రీతినిబట్టి లేక దిగిజారిపోయిన అతని ఆర్థిక పరిస్థితిని భట్టిపో, భర్తోచేయుటకు అతని వద్ద గల సదుపాయాలనుబట్టిపో, ధువపత్రధారి ఆ ధువపత్రమును ఇకమేదట కలిగియుండు టకు తగిన వ్యక్తి కాదు;

(బీ) ధువపత్రధారి భారతదేశ పొతములకు భంగకరమగు ప్రయోజనముల కౌరకు లేక పబ్లికు విధానమునకు విరుద్ధమైన ప్రయోజనముల కౌరకు వలసదారులను భర్తో వేసినాడు;

(సీ) ధువపత్రధారిపై ధువపత్రం జారీ అయిన తరువాత, నైతిక పతనంతో కూడిన ఏదేని అపరాధమునక్కె భారతదేశంలో దోషసాధపన చేయుట జరిగింది;

(డీ) ధువపత్రధారి, ధువపత్రం జారీ అయిన తరువాత, ఈ చట్టము కింద వలస చెట్టుము, 1922 లేక పాస్పోర్టులు, ఏదేశేమారక ద్వయం, క్లోపథాలు, మత్తు పదారాఫలు, లేక అక్కమ రవాణాలకు సంబంధించిన ఏదేని ఇతర శాసనం కింది ఏదేని అపరాధమునక్కె భారతదేశంలోని ఏదేని న్యాయసాఫంబోషసాఫితుడై అందుకు సంబంధించి ఆరు మాసములకు తక్కువ కాకుండ కారావాసంతో శిక్షింపబడినాడు;

(ఈ) ఏదేని ముఖ్యమైన సంగతిని తప్పుగా తెలియజెసినందువలన లేక దాచియుంచినందువలన ధువపత్రమును జారీచేయుట లేక నవీకరించుట జరిగినది;

(య్య) ధువపత్రధారి, ఆ ధువపత్రంలోని ఏవేని నిఱంధనలను మరియు పరమలను ఉల్లంఘించినాడు;

(క్రి) కెంద్ర ప్రభుత్వం యొక్క అధిపాయము ననుసరించి, ఏదేని విశేషంతో భారతదేశానికి గల స్నేహ సంఘంధాల వీతము దృష్టాంగ లేక ఐసాపూర్వం వీతము దృష్టాంగ ధువువపత్రమును రద్దు చేయవలసిన ఆవశ్యకత ఉన్నది.

(2) రికిస్ట్) పాంధికారి వాసియుంచవలసిన కారణాలనుటిప్పి ఏదేని ధువువపత్రమును ఉపపరిచేరుం (1)లో పేర్కొనిన ఆధారాలలో దేనిపైనైను రద్దు చేయు ప్రశ్న పర్యాయాలచనలో వుండగా; దాని అమలును నిలిపివేయుట ఆవశ్యకమని అధిపాయపడినయెడల; రికిస్ట్) పాంధికారి, వీతమూలకమైన ఉత్తరువు ద్వారా ముప్పడి దినములకు మించకుండ ఆ ఉత్తరువులో నిర్మిషిపరచిన కాలావధిపాటు ధువువపత్రపు అమలును నిలిపివేసి, రికిస్ట్) నిర్మిషి రద్దు చేయవలెనా అను ప్రశ్నను నిర్మిషి రద్దు చేయువరకు ధువువపత్రం యొక్క నిలుపుదలను ఎందుకు పోడిగించరాదో. అట్టి ఉత్తరువు అందిన తేదీ సుండి పరున్నదు దినముల లోపల కారణం మాప వలసినదిగా ఆ ధువువపత్రధారి కోరవచ్చును.

(3) ధువువపత్రధారిపై ఈ చట్టము కీంది అపరాధమునకై దోషస్థితమన చేయు న్యాయస్థానం కూడ ఆ ధువువపత్రమును రద్దు చేయవచ్చును:

అయితే, అపేటులోగాని ఇతర విధంగా గాని దోషస్థితమను తోగిసి పుచ్చినచో, ఉపపరిచేరుం (3) కీంద రద్దు ప్రభావశాస్యమగును:

(4) ధువువపత్రమును రద్దుచేయు ఉత్తరువును ఉపపరిచేరుం (3) కీంద అపేట న్యాయస్థానంగాని. పునరీక్షణాధికారాలను వినియోగించుచున్న న్యాయస్థానం గాని చేయవచ్చును.

(5) సందర్భానుసారంగా రికిస్ట్) పాంధికారి లేక న్యాయస్థానం, ధువువపత్రమును రద్దుచేయుచు లేక నిలిపివేయుచు ఉత్తరువు చేయుటకు పూర్వం ధువువపత్రధారి భర్త ఏజెంబుగ తన కార్యకలాప నిర్వహణానుక్కమంలో ఏదేని వ్యవహరం జరిపియుండినటిప్పి వలసదారుల మరియు ఇతర వ్యక్తుల పోతములను రక్కించుటకు చేయలడవలసిన నింధనలను గూర్చిన మరియు ఏర్పాటును గూర్చిన ప్రశ్నను పర్యాయాలచించవలెను. మరియు (అట్టి వలసదారులను మరియు ఇతర వ్యక్తులందరిని గూర్చియైనను పారిలో ఎవరేని గూర్చియైనను ధువువపత్రధారి తన కార్యకలాపమును సాగించుటకై అనుమతించు ఉత్తరువులో సహా), ఈ విపుంలో ఈను ఆవశ్యకమని భావించునటిప్పి ఉత్తరువులు చేయవచ్చును.

(6) ఎవరేని వ్యక్తికి జారీచేసిన ధువువపత్రమును ఈ పరిచేరుం కీంద రద్దుచేసినయెడల, అట్టి రద్దుంన తేదీ సుండి రెండు సంవత్సరాల కాలవధి ముగియు వరకు, అట్టి వ్యక్తి ఈ అధ్యాయం కీంద మరియుక ధువువపత్రమునకై ఏదేని దరఖాస్తు పెట్టుకొనుటకు అరువ్వడు కాదు.

#### అధ్యాయము 4

#### నియోజకులు భర్త చేయుటకు పర్మిటు (అనుభూ పత్రాలు)

15. (1) కెంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసాధన ద్వారా, వలసదారుల మహా సంరక్షకునిగాని వలసదారుల సంరక్షకుని కంటి పై హోదాగల ఆ ప్రభుత్వం యొక్క ఎవరేని ఇతర అధికారిని గాని ఈ అధ్యాయం కీంద పరిష్కారాను బారీ చేయుటకు (ఇందులో ఇటు విమ్మట సమరథ పాంధికారిగా నిర్మించబడిన) పాంధికారిగా నియమించవచ్చును..

(2) ఉపపరిచ్ఛదం (1)లో ఏమి ఉన్నపుటకినీ, కేంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసాచన ద్వారా, భారతదేశం వెలుపల ఏదెని దేశంలో లేక సఫలంలో ఆ ప్రభుత్వం కీంద నియోజకుడైన ఎవరెని వ్యక్తిని, సమర్థ ప్రాధికారి యొక్క అధికారాలను వినియోగించి, అబ్బి దేశంలో లేక సఫలంలో ఉద్యోగానికి భారతదేశపు పౌరుని ఎవరి నైనను భర్తిచేసుకొను నిమిత్తం భారతదేశ పౌరులుకాని నియోజకులకు ఈ అధ్యాయం కీంద పరిగుటాను (అనుజ్ఞపత్రాయ) జారీచేయుటకు ప్రాధికారము నొసగ వచ్చును; అటుల ప్రాధికారం వౌందిన వ్యక్తి, ఈ అధ్యాయం కీంద తాను జారీ చేసిన ప్రశ్నియొక పరిగుట (అనుజ్ఞపత్రాయ) నకలును తగురీతిగా ధుగ్గిపురించి వలసదారుల మహా సంరక్షకునికి పంపవలెను.

16. ఈ చట్టము ద్వారా లేక ఈ చట్టము కీంద వేరు విధంగా నిబంధింప భర్తి ఏపింటు బడిననే తప్ప, ఏ నియోజకుడు గాని-

(ఏ) భర్తిచేయుటకు ఈ చట్టము కీంద సమర్థుడైన భర్తి ఏపింటు ద్వారా తప్ప, లేక గాని భర్తి చేయు వలసి ఉంటు.

(బీ) ఈ అధ్యాయం కీంద ఈ విషయంలో జారీ అయిన శాసనమాన్య (చెలెట్లడి) పరిగుట (అనుజ్ఞపత్రాయము) ననుసరించి తప్ప-

భారతదేశం వెలుపలగల ఏదెని దేశంలో లేక సఫలంలో ఉద్యోగానికి భారతదేశ పౌరుని ఎవరినిగాని భర్తి చేసుకొనరాదు.

17. (1) ఈ అధ్యాయం కీంద పరిగుట (అనుజ్ఞపత్రాయము) వౌందగోర పత్రాయం మాందు నియోజకుడు ఆ విషయంలో విహిత ప్రయుషంలో సమర్థ ప్రాధికారికి దరఖాస్తు పుట్టియు.

(2) అబ్బి దరఖాస్తు అందిన మీదట సమర్థ ప్రాధికారి, ఈ విషయంలో చేసిన ఏవేని నియమాలకు లోపించి, తాను అవశ్యకమని భావించు పూర్తిగా జరిగి, ఏ పరిగుట (అనుజ్ఞపత్రాయము) కొరకు దరఖాస్తు పెట్టుకొనబడినదో ఆ పరిగుటను మంఱారు చేయవలెను లేక ఆ దరఖాస్తును లోపిసిపేయవలెను:

అయితే సమర్థ ప్రాధికారి పరిగుటాను, మంఱారు చేయుటకు ఘార్వం ప్రతిభూతి సమకూర్చుటను గురించిన పరమలను మరియు దరఖాస్తుదారువే భర్తి చేయబడగల భారతదేశ పౌరుల వ్యాతము దృష్టాంతి, వ్యాసియుంచవలసిన కారణాలను బట్టి ఆ ప్రాధికారి ఆవశ్యకమని భావించు ఇతర పరమలలో సహ విహితపరచినబిప్పి పరమలను పాటించవలసినదని దరఖాస్తుదారును కోరవచ్చును.

(3) ఈ చట్టపు ఇతర నిబంధనలకు లోపించి, సమర్థ ప్రాధికారి ఉప పరిచ్ఛదం (1) కీంది దరఖాస్తును ఈ కీంది ఏదెని ఒకటి లేదా అంతక్కు ఆధారాలపై లోపిసిపేయవచ్చును, ఇతర ఏ ఆధారాలపైగాని లోపిసిపేయరాదు; అప్పేనగా-

(ఏ) దరఖాస్తు, అన్నివిధాల సమగ్యంగా లేదు లేక దరఖాస్తులో తెలిగ ముఖ్యమైన వివరాలు యథార్థం కావు;

(బీ) దరఖాస్తుదారు, భర్తిచేసుకొనిన లేక భర్తి చేసుకొనదలచిన వ్యక్తులకు ఇవ్వబడాలని ఉద్యోగపు నిబంధనలు మరియు పరమలు విభేదాత్మకంగా లేక శోషణకు గురిచేయునపీగా ఉన్నపి;

(సీ) దరఖాస్తుదారు ఇవ్వణాపిన ఉద్దేగం, భారతదేశపు శాసనాల నుసరించి న్యాయసమైతుకని స్వభావంకలదిగా లేక భారతదేశపు పట్టికు విధానానికి (పోలసెకి) కిరుద్దమైనదిగా లేక ఘానవ గౌరవమును సభ్యతను అతిక్రమించు నదిగా ఉన్నది:

(డీ) దరఖాస్తుదారుని హార్యపునడత; అతని ఆర్థిక సిఫతి, అతని వద్దగల సదుపాయాలు, గంఠంలో అతడు నియోగించిన వ్యక్తులు పనిచేసిన లేక నివసించిన పరిస్థితులు - వేది దృష్టాంతి, అతనికి అనుజ్ఞపత్రం జారీచేయడం వ్యాపారమునకు గాని అతడు భర్తిచేసుకొను వ్యక్తుల పీతమునకు గాని మంచిది కాదు;

(ఈ) దరఖాస్తుదారు, భర్తిచేసుకొనిన వ్యక్తులను నియోగించుటకు ప్రాథిపాదించిన దేశంలో లేక సఫలంలో నెలకొనినున్న పరిస్థితుల దృష్టాంతి అబ్బి ఉద్దేగం చెపుటటకే పలసవోపుల భారతదేశపు ఏ వౌరుని పీతమునకైనను మంచిది కాదు.

(4) సమర్థ ప్రాథికారి, దరఖాస్తును తోసివేయుచు ఉపపరిచేరం (2) కీంద ఉత్తరువు చేయునెడల, అబ్బి ఉత్తరువు చేయుటకు గల కారణాల సంకీర్ణమును అతడు వ్యాసియుంచలసు. మరియు దరఖాస్తుదారు అడిగిన మేరట దాని నకలు నొకదానిని అతనికి ఈయవలెను:

అయితే, సమర్థ ప్రాథికారి, విదేశంలో గల స్నేహ సంబంధాల పీతము దృష్టాంత లేక జనసామాన్యం పీతము దృష్టాంతి, అబ్బి నకలును నిరాకరించుట అవశ్యకమని లేక ఉపయుక్తమని అభిప్రాయపడినవో దానిని నిరాకరించవచ్చును. లేక సందర్భానుసారంగా, ఆ కథనంలో తాను సబిటి భావించునబ్బి భాగాల నకలును మాత్రమే ఈయవచ్చును.

18. 17వ పరిచేరం కీంద జారీ అయిన పరిక్రమ (అనుజ్ఞపత్రం) అది జారీ అయిన లేదీ నుండి ఒక సంవత్సరానికి మించకుండ విపీతపరభద్రిదినబ్బి కాలావధి ముగియువరకు లేక ఎవరి భర్తికొరకై అబ్బి పరిక్రమ (అనుజ్ఞపత్రం) జారీ అయినదో, ఆ వ్యక్తుల భర్తిపూర్వియగు వరకు - ఈ రెండించిలో ఏది ముందో అప్పబివరకు - శాసనమాన్యతను (చెలుటాటు) కలిగియుండును:

పరిక్రమ (అనుజ్ఞపత్రం) శాసన మాన్యత (చెలుటాటు) కాలావధి.

అయితే, పరిక్రమగల వ్యక్తి చాలినంత కారణం వలన - విపీత కాలావధి ముగియుటకు హార్యమే అబ్బి భర్తాని హర్షిచేయజాలనియుదల, విపీత ప్రాథికారి, ఈ విషయంలో చేయబడిన నియమాలకులోబడి తడవకు మూడు మాసాలకు మించకుండ మరికొంత కాలావధికి లేక కాలావధులకు ఆ పరిక్రమయొక్క శాసనమాన్య (చెలుటాటు) కాలావధిని పొడిగించవచ్చును.

19. 15వ పరిచేరపు ఉపపరిచేరం (2) కీంద ప్రాథికారం వొందిన వ్యక్తి నుండి వొందిన ఏదేని పరిక్రమ (అనుజ్ఞపత్రం) దాని ధృవేక్షత నకలును వలసదారుల మహ సంరక్షకునికి విపీతరేతిలో దాఖలు చేసిననే తప్ప, చెల్లదు.

కాన్ని పరిక్రమ (అనుజ్ఞపత్రం) రిచిస్టు.

20. 14వ పరిచేరంలో పేర్కొనిన ధృవపత్యమును రద్దువేయుటకు లేక నిలిపివేయుటకు సంబంధించిన అందరి నిఱంధనలు, (రిచిస్టు) ప్రాథికారిని గూర్చి ఆ పరిచేరంలోని నిర్మిశాలను ఈ అధ్యాయం కీంద సమర్థ ప్రాథికారిని గూర్చిన నిర్మిశాలగా అస్వయించు మార్పులతో సహ) ఆవశ్యకమగు మార్పులకు లోబడి పరిక్రమను రద్దువేయుటకు లేక నిలిపివేయుటకు వర్తించును.

పరిక్రమను రద్దువేయుట లేక నిలిపివేయుట.

21. కేంద్ర ప్రభుత్వం, వ్యాపారము దృష్టాంతి, ఏదేని వరగు లేక మినహాయించు వరగుముల నియోజకులను ఈ అధ్యాయం కీంద పరిక్రమ వొందవలసిన అవసరం నుండి మినహాయించుట ఆవశ్యకమని లేక ఉపయుక్తమని అభిప్రాయపడినవో,

అది, అధిసూచన ద్వారాను ఆ అధిసూచనలో నిరీషపరచు పరశులు ఏమైన ఉన్నచో, వాటికి లోణడియు వారిని అటుగ మినహాయించవచ్చును.

### అధ్యాయము 5

#### వలస-అనుమతి

వలస-అనుమతి  
కొరకు పాటించ  
వంసినవి.

22. (1) భారతదేశపు శౌరుడెవర్షైనను, ఈ అధ్యాయం క్రింద వలసదారుల సంరక్షకుని నుండి విపొతలీతిలో మరియు ప్రారూపంలో వలసవోపుటకు ప్రాధికారమును (అల్సి ప్రాధికారం ఇందు ఇటు నెమ్మట వలస-అనుమతి అని పేర్కొనబడును) వొందిననే తప్ప, వలసవోరాదు.

(2) వలస-అనుమతి కొరకు పెట్టుకొను దరఖాస్తు విపొత ప్రారూపంలో ఉండవలెను; విపొతపరచిన వివరాలు అందు ఉండవలెను మరియు సంఘింధిత వలసదారు, వలసదారుల సంరక్షకునికి దరఖాస్తు పెట్టుకొనవలెను:

అయితే, అట్టి దరఖాస్తును వలసదారు ఎవరెని భర్త, ఏషింటు ద్వారా భర్త, అయినచో, అట్టి భర్త, ఏషింటు ద్వారా లేక సంఘింధిత నియోజకుని ద్వారా పెట్టుకొనవచ్చును.

(3) ఉపపరిచేధం (3) క్రింది ప్రతి దరఖాస్తుకు ఈ క్రింది వాటిని జీతపరచవలెను, అవేవనగా-

(ఏ) ఏ ఉద్యోగం చేపట్టిడానికి దరఖాస్తుదారు వలసవోదలచినాడో, అఉద్యోగానికి సంఘింధించిన కరారు యొక్క (విపొతలీతిలో సత్యాపనచేసి మరియు ప్రమాణీకరించిన) యూర్ఫమ్మెన నకలు మరియు అట్టి కరారులో అన్ని లేక ఏవేని విపొతమ్మెన, విషయాల కొరకు నీటింధన లేనియొడల, అట్టి విషయాలకు సంఘింధించిన వివరాలను వొందుపరచుటు (విపొతలీతిలో సత్యాపనచేసి ప్రమాణీకరించిన) కథనము;

(బీ) దరఖాస్తుదారును భారతదేశానికి వాపసు పంపు అవసరం ఏర్పడు సంధర్యంలో ఆ వ్యయమును భరించడానికి ప్రతిభూతి రూపమ్మెన ఏర్పాటును గూర్చి (విపొతలీకా సత్యాపనచేసి ప్రమాణీకరించిన) కథనం;

(సీ) విపొత ఫేటు చెల్లింపునకు సాక్షణుగు రసేదు;

(డి) విపొతపరచినట్టి ఇతర సంబద్ధ దస్తావేషులు లేక వాటి నకటగా.

(4) వలసదారుల సంరక్షకుడు, దరఖాస్తులోపాటు సమర్పించిన ఇతర దస్తావేషులలోను పేర్కొన్న వివరాలు నీర్మిషమ్మెనవని తృప్తి చెందిన విషుకు, దరఖాస్తుదారు వలసవోపుటకు విపొతలీతిలోను ఆ ప్రారూపంలోను ప్రాధికారమునగవలెను, లేదా దరఖాస్తుదారుకు లేక సందర్శనుసారంగ, ఎవరి ద్వారా దరఖాస్తులు పెట్టుకొనబడినవో ఆ భర్త, ఏషింటుకు లేక నియోజకునికి లోపాలను గురించి వాతమూలకంగా తెలియజేసి ఆ ఉత్సర్పింపులో నిరీషపరచునట్టి సమయం లోపాల అట్టి లోపాలను పూరించవలసినదిగా అతనిని కోరపాలెను లేదా దరఖాస్తును తోసివేయవలెను.

(5) ఈ చట్టములోని ఇతర నిఱంధనలకు లోపది, వలసదారుల సంరక్షకుడు, ఈ పరిచేధం క్రింద వలస-అనుమతి కొరకు పెట్టుకొనిన దరఖాస్తును ఈ క్రింది ఏదేని ఈకటి లేదా అంతకెక్కవ ఆధారాలమై తోసివేయుచ్చును. ఇతర ఏ ఆధారంపైగాని తోసివేయురాదు, అవేవనగా:-

(ఏ) దరఖాస్తుదారు చేపట్టుదలచిన ఉద్యోగపు నిఱంధనలు, పరిశులు విధేదత్కుకంగా లేక కోషణకు గురిచేయునవిగా ఉన్నవి;

(ఐ) దరఖాస్తుదారు చేపట్టుదలచిన ఉద్యోగం, భారతదేశపు శాసనాల సనుసరించి న్యాయముత్తంకాని స్వభావం కలదిగా లేక భారతదేశపు పాలికు విధానానికి (పాలనీకి) వియద్ధంగా లేక మానవ గౌరవమును, సభ్యతను అలిక్కమించునదిగా ఉన్నది;

(ఎ) దరఖాస్తుదారు నీకృష్టమైన పనిచేయు లేక నీవసించు పరిస్థితులో పనిచేయవలసియుండును లేక నీవసించవలసియుండును;

(ట) దరఖాస్తుదారు ఉద్యోగం చేపట్టుదలచిన దేశంలో లేక స్ఫులంలో సెలకొనివున్న పరిస్థితుల దృష్టావ్యాప్తి లేక ఎవరి క్రింద దరఖాస్తుదారు ఉద్యోగం చేపట్టు దలమనో ఆ నియోజకుని పూర్వపు నడతను లేక ఏదేని ఇతర సంబంధి పరిస్థితుల దృష్టావ్యాప్తి వలసబోవుట దరఖాస్తుదారు పొతమునకు మంచిదికాదు;

(ఊ) దరఖాస్తుదారును భారతదేశానికి వాపసు పంపివేయు అవసరం ఏర్పడు సందర్భంలో వ్యయమును భరించడానికి ఎట్టి నిఱంధనగాని, ఏర్పాటు గానే చేయలేదు లేక ఈ వీషయంలో చేసిన నిఱంధనలు లేక ఏర్పాటు, అందుకు సరిపోవు నపిగా లేవు.

(6) వలస-అనుమతి కొరకు పెట్టుకొనిన దరఖాస్తును తోసివేయు పృతియొక ఉత్సర్పువలో, ఆ ఉత్సర్పు చేయుటకుగల ఆధారమును లేక ఆధారము లను మరియు అట్టి ఆధారము లేక ఆధారములకు ఆస్కరమైన సంగతులను లేక పరిస్థితులను స్పుష్టంగా తెలుపవలెను.

### అధ్యాయము 6

#### అవేశ్చు

23. (1) ఈ క్రింది ఉత్సర్పుల వలన వ్యధితుడైన ఎవరేని వ్యక్తి అట్టి అపేణి: ఉత్సర్పుపై విపొతపరచునడిపై కాలావధిలోపల కేంద్ర ప్రభుత్వమునకు అనేలు చేసుకొనవచ్చును:-

(ఏ) రిపిస్ట్స్ కొరకున అతని దరఖాస్తును తోసివేయుచు లేక అతనిని ఏదేని పృతిభూతిని సమకూర్చలనిసరిగా లేక అతనికి జారీచేసిన ధ్వనపత్రంలో నిర్మిషిపరచిన (విపొత నిఱంధన లేక పరం కాకుండా) ఏదేని ఇతర నిఱంధనను లేక పరిశులను పొచీంచవలనని అతనిని కోరుచు లేక అతనికి జారీచేసిన ధ్వనపత్రమును నిశిపివేయుచు లేక రద్దుచేయుచు లేక నవీకరణను నిరాకరించుచూ రిపిస్ట్స్ ప్రాధికారి చేసిన ఉత్సర్పు: లేక

(బీ) పరిక్రమ (అనుజావత్తు) కొరకై పెట్టుకొనిన దరఖాస్తును తోసి వేయుచు లేక అతనికి జారీచేసిన పరిక్రమ (అనుజావత్తు) నిరింపుపరచిన (విపీత నిబంధన లేక షరతు కాకుండ) ఏవేని ఇతర నిబంధనలను లేక షరతులను పాటింద వలనని అతనిని కోరుచూ లేక అతనికి జారీచేసిన పరిక్రమను నిఫివేయుచు లేక రద్దు వేయుచు లేక దాని శాసనమాన్యతా (చెలుగొటు కలిగియుండెది) కాలావధిని హాడిగించుటకు నీరాకరించుచు సమర్థ పాంధికారి ఛేసిన ఉత్తరువు; లేక

(సీ) వలస-అనుమతి కొరకై పెట్టుకొనిన అతని దరఖాస్తును తోసి వేయుచు వలసదారుల సంరక్షకుడు చేసిన ఉత్తరువు; లేక

(డీ) ఈ చట్టము కింగంద ఏదైన ప్రతిభాతిని. అదనపు ప్రతిభాతిని లేక కొత్త ప్రతిభాతిని సమకూర్చవలసినదని అతనిని కోరుచు లేక అతడు సమకూర్చిన ప్రతిభాతి, అదనపు ప్రతిభాతి లేక కొత్త ప్రతిభాతిని (ఏ సంధర్ఘంలోనైనను ఘర్ఘతః గాని భాగతః గాని) సమపహరణ వేయుచు లేక వాపసు వేయుటకైన అతని కెఱయమును తోసివేయుచూ రిసిన్స్) పాంధికారి లేక సమర్థ పాంధికారి లేక వలసదారుల సంరక్షకుడు లేక విపీత పాంధికారి ఛేసిన ఉత్తరువు.

(2) ఎద్ది, అవేలుగాని దానికొరకై విపీతపరచిన కాలావధి ముగిసిన తరువాత చేయబడినవో స్వేకరించరాదు:

అయితే, ఏదైన అవేలును, విపీత కాలావధిలోపల చేయకవో పుటకు తనకు వాలినంత కారణమున్నదని అవేలుదారు కేంద్ర ప్రభుత్వమును తృప్తిపరచువో, ఆ కాలావధి ముగిసిన విముఖ ఆ అవేలును స్వేకరించవచ్చును.

(3) అవేలుకొరకు విపీతపరచిన కాలావధిన, కాలపరిమితి చట్టము, 1963 కింగంద కాలపరిమితి అవధుల సంగణనకు సంబంధించి ఆ చట్టములోగల నిబంధనల ననుసరించి సంగణన వేయవలెను.

(4) ఈ పరిచేరం కింగరి ప్రతియుక అవేలును విపీతపరచినట్టి ప్రభూత్వంలో చేయవలెను; ఏ ఉత్తరువుపై అవేలు చేయబడినవో ఆ ఉత్తరువు నకలును మరియు విపీతపరమనట్టి ఫేజును దానికి జతపరచవలెను.

(5) ఒక అవేలును పరిష్కరించుట కొరకైన ప్రక్కియ (ఏ పాంధికారి ఇచ్చిన ఉత్తరువుపై అవేలు చేయబడినవో ఆ పాంధికారి ఇంకను పర్యాతోచించుకై ఆ విషయమును ఆ పాంధికారికి పంపుటతో సహ) విపీతపరచినట్లు ఉండవలెను:

అయితే, అవేలును పరిష్కరించుటకు ఘర్ఘము, అవేలుదారు తన కేసును గురించి విన్నచించుకొనుటకై అతనికి యుక్తమైన అవకాశము నొసగవలెను.

(6) ఏ ఉత్తరువుపై అవేలు చేయబడినవో, ఆ ఉత్తరువును, ఖాయ పరమను, మార్పువేయుచు లేక విపర్యస్తము వేయుచు, ఈ పరిచేరం కింగ అవేలుపై చేయబడు ప్రతి ఉత్తరువు అంతిమమైయుండును.

అధ్యాయము 7

ఆపరాధములు, శాస్త్రములు

(బీ) 10వ పరిచేష్ట నిఱంధనలను లేక 16వ పరిచేష్ట నిఱంధనలను ఉల్లంఘించు; లేక

(సీ) ఉద్దేశపూర్వకంగా ఏదెని తప్పుడు సమాచారమునందకేయుట లేక ఏదెని ముఖ్యమైన సమాచారమును దాచియించుట ద్వారా ఈ చట్టము కింద ధుగుపత్తమును లేక పరిక్రమను (అనుష్ఠాపత్తి) లేక వలస-అనుమతిసి వొందు; లేక

(డీ) శాసనసమ్మతమైన ప్రాధికారం లేకుండ ఏదెని ధుగుపత్తిలో లేక పరిక్రమలో లేక ఏదెని దస్తావేబులో లేక వీటివాతలో ఈ చట్టము కింద జాలీచేసిన ఇచ్చిన వలస-అనుమతిలో ఏదైన మార్పుచేయు లేక చేయించు; లేక

(ఈ) ఈ చట్టము కింద వలసదారుల సంరక్షకుని ఏదెని ఉత్సర్పణను పాలీంచకుండు లేక దానిని ఉపేక్షించు; లేక

(య్యీ) ఈ చట్టము కింది విపీత పరిమీతులకు మించి వలసదారు నుండి ఏవేని దార్శనాలను వసూలుచేయు; లేక

(బీ) ఎవరేని వలసదారును దగ్గాచేయు..

వారెవరైనునూ రెండు సంవత్సరాలదాక ఉండగల కాలావధికి కారావాసంతోస్తు రెండు వేల రూపాయలదాకా ఉండగల బుర్కానాతోస్తు శిక్షింపదగియుందురు:

అయితే, తద్విరుద్ధంగా న్యాయస్థానపు తీర్పులో వేరౌనవలసిన ఏవేని ప్రశ్నేకమైన లేక చాలినస్తు కారణాలులేని సందర్భంలో, అట్టి కారావాసం ఆరు మాసాలకంతి తక్కువ ఉండరాదు, అట్టి బుర్కానా వేయి రూపాయల కంటి తక్కువ ఉండరాదు.

(2) ఉపపరిచేష్టం (1) కింది ఏదెని అపరాధమును చేయ ప్రయత్నించు వారెవరైనునూ అట్టి అపరాధమునక్కు ఆ ఉపపరిచేష్టం కింద నిఱంధించిన శిక్షతో శిక్షింపదగియుందురు.

(3) ఏ నిఱంధన లేక పురతుకు లోచరణి ఈ చట్టము కింద ఏదెని వలస-అనుమతి ఈయిందినదో అట్టి, ఏదెని నిఱంధనను లేక పురతును ఉల్లంఘించు వారెవరైనునూ, అట్టి ఉల్లంఘనకు ఈ చట్టములో వేరాకవోట ఇతర శిక్షక్కు నిఱంధన ఏదియు లేనివో ఒక సంవత్సరందాక ఉండగల కాలావధికి కారావాసంతోగాని రెండువేల రూపాయలదాక ఉండగల బుర్కానాతోగాని లేక ఈ రెండింటీతోగాని శిక్షింపదగియుందురు.

(4) ఈ చట్టము కింద శిక్షింపదగు ఏదైన అపరాధమును దుష్పేరణ చేయు వారెవరైను, ఆ దుష్పేరణ పరిణామంగా దుష్పేరిత కార్యం చేయిందినచో, అట్టి అపరాధమునకు నిఱంధనానుసారంగల శిక్షతో శిక్షింపదగియుందురు.

(5) ఈ చట్టము ఏదెని నిఱంధన కింది అపరాధమునక్కు దోషస్థాపన జరిగియిండి, మరల అదే నిఱంధన కింది అపరాధమునక్క దోషస్థాపితులైన

వారవర్ననను, రెండవ మరియు ఆతరువాతి ప్యకి అపరాధమునక్కె, ఆ అపరాధమునకు నిబంధనాసుసారంగల శిక్షకు రెట్టోంపు శిక్షకు శిక్షింపదగియుండురు.

**కంపెనీలవే** 25. (1) ఈ చట్టము క్రింది అపరాధమును కంపెనీ చేసినయుడు, ఆ అపరాధములు అపరాధంచేసిన సమయమున ఆ కంపెనీ వ్యాపార సిర్వొఫిషాల్ భారతమునువహించి, దానిక్కె ఉత్తరదాయియైయుండిన ప్యకి వ్యక్తియు, మరియు ఆ కంపెనీయు, ఆ అపరాధం చేసినట్లుగా భావించబడవలెను. మరియు ఆ ప్యకారమే చర్యలేసికొని శిక్షింపబడుటకు లోనైయుండును:

అయితే, అట్టి ఎవరేసి వ్యక్తి తనకు తెలియకుండ అపరాధం జరిగినదని గాని అట్టి అపరాధ నివారణక్కె తాను తగు బాగ్యత్తను హార్టిగా తీసికొనుట జరిగినదని గాని రుటువుచేసినదో, ఈ ఉపపరిచ్ఛదంలో నున్నదేదియు అతనిని ఏ శిక్షకును పాతుచ్చినచేయదు.

(2) ఉపపరిచ్ఛదం (1)లో ఏమి ఉన్నపృథికినీ, ఈ చట్టము క్రింద ఏదేని అపరాధం ఒక కంపెనీ చేసినయుండి ఆ అపరాధం కంపెనీయుక్క ఎవరేసి డైరెక్టరు, మేనేజరు, కార్యదర్శి లేక ఇతర అధికారి సమ్మతిలో లేక మౌనానుకూలతతో చేయుట జరిగినదని లేక అతని నిర్గళణివలగా జరిగినదని రుటువైనయుడు; ఆ డైరెక్టరు, మేనేజరు, కార్యదర్శి లేక ఇతర అధికారి కూడ ఆ అపరాధం చేసినట్లుగా భావించబడవలెను మరియు ఆ ప్యకారమే చర్యలేసికొని శిక్షింపబడుటకు లోనైయుండును.

**విశదీకరణ:**- ఈ పరిచ్ఛదం నిమిత్తం,

(ఓ) 'కంపెనీ' అనగా ఏదేని నిగమనికాయం అని అర్థం. ఈ పదపరిధి యుండు ఘర్యకు లేక వ్యక్తుల ఇతర అనోసియేషను చేరియుండును; మరియు

(ఔ) ఘర్యకు సంబంధించి 'డైరెక్టరు' అనగా ఘర్యకునోని భాగస్వామి అని అర్థం.

**అపరాధములు** 26. క్రిమినలు ప్యక్కియు సమూతి, 1973లో ఏమి ఉన్నపృథికినీ, ఈ సంబోధయములైయుండు.

చట్టము క్రింది అన్ని అపరాధాలు సంబోధయములైయుండును.

1974 లోని 2.

**కెంద్రు పాధుతమపు పూర్వ మంఱార్థ యొక్క అపశిక్షకత్త.** 27. ఈ చట్టము క్రింది ఏ అపరాధానికి సంబంధించియైనను, కెంద్ర ప్యక్కిత్వం యొక్క లేక ఈ విషయంలో ప్యాతమూలకమైన ఉత్సర్పు ద్వారా ఆ ప్యక్కిత్వం ప్యాధికారమునసునట్టి అధికారి లేక ప్యాధికారి యొక్క పూర్వ మంఱార్థ లేకుండ, ఏ వ్యక్తిపైనను అధియోగమేదియు తేరాదు:

అయితే, ఏదేని అపరాధం ఎవరేసి వలసదారుకు లేక వలసవోవుటకు ఉద్దేశించుచున్న వ్యక్కి కి సంబంధించి, చేయబడి అట్టి వలసదారు లేక వలసవోవుటకు ఉద్దేశించుచున్న వ్యక్కి, లేక అట్టి వలసదారు తరఫున లేక వలసవోవుటకు ఉద్దేశించుచున్న వ్యక్కి తరఫున అతని తండ్రి, తల్లి, భర్త, భార్య, కొడుకు, కూతురు, సోదరుడు, సోదరి లేక సంరక్షకుడు లేక అట్టి వలసదారుడు లేక వలసవోవుటకు ఉద్దేశించుచున్న వ్యక్కి, ఒక అవిభక్త పొందూ కుటుంబంలోని సభ్యుడయినవో, ఆ కుటుంబ కర్త, ఫీర్యాదు ఫైలుచేసినపుడు, ఎట్టి మంఱార్థ అక్కరలేదు.

28. ఈ చట్టము కింది అపరాధమునకు శిక్ష విధించినందువలన అబ్బిణిలుగంభునకు సంబంధించి, ఈ చట్టము కింద తేసుకొనిన లేక తేసుకొనగల ఏదేని ఇతర చర్యకు భంగం కలుగదు.

శిక్షపలన  
ఏదేని ఆశర  
పర్యకు భంగం  
కలగకుంచుకు.

### ఆధ్యాయము 8

#### పీవిద్ర వీషయములు

29. భారతదేశం నుండి పెట్టుకు ఉద్దేశించుమన్న వ్యక్తి వలసదారేనా కాదా అను ప్రశ్న వలసదారుల సంరక్షకుని సమక్షమున ఉత్సవమైనయొడల, వలసదారుల సంరక్షకుడు విపొతలేతిలో పరిశీలన జరిపి, అట్టి సాక్షయమును, మరియు ఇతర సంబంధించును పర్యాలోచించి ఈ ప్రశ్నమైన నిర్ణయము నౌసగవలెను మరియు విపొతలేతిలో అట్టి వ్యక్తికి ఆ నీర్ణయమును తెలియజేయవలెను.

ఎపరసి వ్యక్తి  
వలసదారేనా  
కాదా అనునది  
నీర్ణయము  
జేయబడు.

30. (1) కేంద్ర ప్రభుత్వం, భారతదేశపు సార్వభౌమతను మరియు అఖండతను, భారతదేశ భద్రతను ఏదేని విదేశంలో భారతదేశానికి గల స్నేహ సంబంధాలనుచేసి లేక జనసామాన్యం యొక్క పొతముల దృష్టాన్త ఏదేని దేశానికి వలస వోపుటను నీపేధించుటకు చాలినస్నేహితుల ఆధారాలన్నావని విశ్వసించుటకు తమకు కారణమున్నయొడల, అధిసూచన ద్వారా, ఆ దేశానికి వలసవోపుటను నీపేధించవచ్చును.

అనుసారున్నం  
యొక్క వీషయము  
మొదలైన వాళీ  
ర్పుణ్ణాల ఏదేని  
దేశానికి వలస  
వోపుటు  
నీపేధించు  
అధికారము.

(2) ఉపపరిచ్ఛాదం (1) కింద జారీ అయిన అధిసూచన ఆరుమాసాలకు మీంచకుండా ఆ అధిసూచనలో నీర్ణయపరచబడు కాలావధిపాటు అమలుకరిగియుండును:

అయితే, కేంద్ర ప్రభుత్వం ఉపపరిచ్ఛాదం (1)లో పేర్కొనిన ఆధారాలు ఇంకను కొనుసాగుచున్నావని విశ్వసించుటకు తమకు కారణమున్నావో, ఆయా సమయములందు, అధిసూచన ద్వారా, తడవకు ఆరుమాసాలకు మీంచకుండా ఆ అధిసూచనలో నీర్ణయపరచు అదనపు కాలావధిపాటు ఆ దేశానికి వలసవోపుటను నీపేధించవచ్చును.

#### 31. (1) కేంద్ర ప్రభుత్వం-

(పీ) వలసవోపుటకు ఉద్దేశించుమన్న వారిని ఏదేని దేశానికి వలసవోపుటకు అనుమతించినికి వారు అక్కడికి చేరిన మీదట-

ఈక దేశంలో  
మనుసారి,  
సిఫిలు కల్గొలాలు  
మొదలైనపి  
పెల్చేగినందున  
వలసవోపుటను  
నీపేధించు  
అధికారము.

(ఒ) అట్టి దేశంలో ఏదైన వ్యాధి ప్రభావాలకు లేక పరిసర వాతావరణం తీవ్రంగా కలుషితమగుట వలన;

(ఓ) సంఘర్షణలు లేక అంతర్యాదాలం లేక సిఫిలు (పోర) అశాంతి లేక రాష్ట్రక్షేపణాలు లెలచేగుట వలన

తీవ్రంగా ప్రాణాపాయానికి గురితయ్యే ప్రమాదం ఉందని;

(ఔ) భారతదేశానికి ఆ దేశంలో దొత్య సంబంధాలనేని కారణంగా, వలసదారులు విభద్రాలకు దుర్వాపశమనకు మరియు కోషణలకు గురికాకుండ రక్షించుట సాధ్యంకాదని - విశ్వసించుటకు తమకు కారణమున్నయొడల, అది, అధిసూచన ద్వారా ఆ దేశానికి వలసవోపుటను నీపేధించవచ్చును.

(2) ఉపపరిచ్చేదం (1) కింద జారీ అయిన అధిసూచన, ఆరుమాసాలకు మించకుండ ఆ తద్విషాచనలో నిర్మిషంపరచిన కాలావధిపాటు అమలు తలిగి యుండును:

అయితే, కేంద్ర ప్రభుత్వం, ఉపపరిచ్చేదం (1)లో పేర్కానిన విదేశి ఆధారం ఇంకను కొనసాగుచున్నదని, విశ్వసించుటకు తమకు కారణమున్నదో, ఆయా సమయాలందు అధిసూచన ద్వారా, తదవకు ఆరుమాసాలకు మించకుండ ఆ అధిసూచనలో నిర్మిషంపరచు అదనపు కాలావధిపాటు ఆ దేశానికి వలసవోపుటను నిషేధించవచ్చును.

విదేశి తరగతి లేక వరంపు వక్కులు వంస పోపుటను నిషేధించు అధికారము.

32. (1) కేంద్ర ప్రభుత్వం, జనసామాన్యం యొక్క హితము దృష్టాల విదేశి తరగతి లేక వరంపు వక్కుల వయస్సు, లింగం లేక ఇతర సంబంధాల సంగతులనులిప్పి, వారు విదేశి దేశానికి వలసవోపుటను నిషేధించవలసిని భావించునెడల, అది, అధిసూచన ద్వారా, అధిసూచనలో నిర్మిషంపరచునట్టి తరగతి లేక వరంపు వక్కులు అట్టి దేశానికి వలసవోపుటను నిషేధించవచ్చును.

(2) ఉపపరిచ్చేదం (1) కింద జారీ అయిన అధిసూచన, ఆరుమాసాలకు మించకుండ ఆ అధిసూచనలో నిర్మిషంపరచునట్టి కాలావధిపాటు అమలుకలిగి యుండును:

అయితే, కేంద్ర ప్రభుత్వం, ఉపపరిచ్చేదం (1)లో పేర్కానిన ఆధారాలలో విదేశును ఇంకను కొనసాగుచున్నదని విశ్వసించుటకు తమకు కారణమున్నదో, ఆయా సమయాలందు అధిసూచన ద్వారా తదవకు ఆరు మాసాలకు మించకుండ ఆ అధిసూచనలో నిర్మిషంపరచు అదనపు కాలావధిపాటు అట్టి తరగతి లేక వరంపు వక్కులు ఆ దేశానికి వలసవోపుటను నిషేధించవచ్చును.

ప్రజాత్వాత్మిని గూర్చిన సింధు.

33. (1) ఈ చట్టము కింద ఈయవలసిన విదేశి ప్రజాత్వాత్మి లేక చేయవలసిన ఇతర ఆర్థిక ఏర్పాటు, అది ఏ ప్రయోజనం కొరకు చేయవలసిన కోరిడినిందో ఆ ప్రయోజనం దృష్టాల యొక్కమైనదిగా ఉండవలసిను.

(2) విపీత ప్రాధికారి, విదేశి ప్రయోజనం కొరకై ష్టైదేసి ప్రజాత్వాత్మిని సమకూర్చిన వక్కుల్కి విపీతర్దీతిలో నోటిసు ఇచ్చి ఆ కేసును గూర్చి విన్నవించు కొనుటకు అతనికి ఒక అవకాశము నొసగి వాగ్తమూలకమైన ఉత్సరువు ద్వారా, ఆ ఉత్సరువులో నిర్మిషంపరచునట్టి ప్రయోజనం కొరకు మరియు అట్టి రీతిలో వినియోగించడం కొరకు ఆ ప్రజాత్వాత్మిని హర్షిగాగాని అందలి విదేశి భాగమును గాని సమపవారణ చేయవచ్చునని ఆదేశించవచ్చును.

(3) ఎవరేని వక్కు విదేశి ప్రయోజనం కొరకై ఈ చట్టము కింద సమకూర్చిన ప్రజాత్వాత్మి ఏ కారణం వలసనైనను చాలనిదని లేక ఏ కారణం వలసనైనను లభ్యం కాకుండవోయినదని విపీత ప్రాధికారికి లోచినయెడల, ఆ కేసును గూర్చి విన్నవించుకొనుటకు ఆ వక్కుల్కి ఒక అవకాశమునొసగి విపీత ప్రాధికారి వాగ్తమూలకమైన ఉత్సరువు ద్వారా, ఆ ఉత్సరువులో నిర్మిషంపరచునట్టి అదనపు ప్రజాత్వాత్మిని లేక సందర్భానుసారంగా అట్టి కొత్త ప్రజాత్వాత్మిని సమకూర్చివలసినదిగా అతనిని కోరవచ్చును.

34. ఈ చట్టము కింద సమకూర్చిన వీదని ప్రతిభాతి పి. ప్రయోగినం ప్రతిభాతిని కొరకు సమకూర్చినదింది ఆ ప్రయోజనానికి అది ఇక అవసరం లేనపుడు. దానిని వాపసు చేయవలెను లేక సంరాఘసుసారంగా, నిర్మక్తం చేయవలెను; ఈ చట్టము కింద సమకూర్చిన వీదని ప్రతిభాతిని, విషాతపరచిదునదీఁ ఇతర పరిస్థితులలోను మరియు అదీఁ రీతిగాను నిర్మక్తం చేయవచ్చును లేక వాపసు చేయవచ్చును.

35. వ్యక్తులను, ఐయానములను లేక వాయుయానములను లేక వీదని ఇతర ప్రయోజనానికి సాధనమును నోడాబెయుటకు మరియు నిరోధించుటకు లేక వీదని దస్తావేబునుగాని వస్తువునుగాని అధిగ్రహించుటకు లేక ఎవరేని వ్యక్తిని అరెస్టు చేయుటకు సంబంధించి, లేక అన్ధాకాశం కస్టమును చట్టము, 1962 కింద వీదని అపరాధమును నిరోధించు లేక ఆచాకీలీయు నిమిత్తం, లేక ఆ చట్టము కింది వీదని అపరాధం చేసినాడని అనుమానించబడిన వ్యక్తిని పట్టుకొనుటకు కస్టమును అధికారులకు ఆ చట్టము ద్వారా తత్పమయమున ఒసగబడిన అన్ని అధికారాలను, ఈ చట్టము కింద వీదని అపరాధాన్ని నిరోధించు లేక ఆచాకీలీయు నిమిత్తం లేక ఈ చట్టము కింద వీదని అపరాధం చేసినాడని అనుమానించబడిన వ్యక్తిని పట్టుకొనుటకు,-

(ఏ) అదీఁ ఎవరేని కస్టమును అధికారి; లేక

(టీ) వలసదారుల మహా సంరక్షకుడు లేక వలసదారుల సంరక్షకుడు; లేక

(సీ) వలస తనిక్సఫలం (చక్కపోస్తు) బాధ్యతగల అధికారి;

విసియోగించవచ్చును.

36. (1) ప్రతియుక థర్మ వీషంటు విషాతపరచిదునదీఁ రిసిస్టర్సును, ఇతర రికార్యులను నీర్వహించవలెను. మరియు విషాతపరచిదునదీఁ నియతకాలిక లేక ఇతర విపరిషులను విషాత ప్రాధికారులకు సమర్పించవలెను.

(2) వలసదారుల మహా సంరక్షకుడు, రిసిస్టర్ ప్రాధికారి, సమర్పాధికారి; లేక వలసదారుల సంరక్షకుడు ఉత్తరవ ద్వారా, థర్మ వీషంటు నుండి వీదని ఇతర విపరిషినిగాని సమాచారమునుగాని తెచ్చించుకొనవచ్చును.

(3) వలసదారుల మహా సంరక్షకుడుగాని, రిసిస్టర్ ప్రాధికారిగాని సమర్పాధికారిగాని, లేక వలసదారుల సంరక్షకుడుగాని వలస తనిక్సఫలం (చక్కపోస్తు) బాధ్యతగల అధికారిగాని, ఉపపరిషేధం (1) కింద థర్మ వీషంటు నీర్వహించెడి వీదని రిసిస్టరును లేక ఇతర రికార్యును తనిటీ చేయవచ్చును, అట్టి తనిటీ నిమిత్తం యుక్కమైన విశళ్ణ గాని ఎవరేని థర్మ వీషంటు యొక్క కార్డ్సులపాలు జరుగు అవరణలో ప్రాప్తించవచ్చును.

37. (1) వలసదారుల మహా సంరక్షకుడు, రిసిస్టర్ ప్రాధికారి, సమర్పాధికారి మరియు ప్రతియుక వలసదారుల సంరక్షకుడు, ఈ చట్టము కింద తప్ప కృత్యములు నీర్వహించు నిమిత్తం, ఈ కింది విషయాలకు సంబంధించి, దావాను విచారించునపుడు, సివిలు ప్రక్కియా స్ట్రెటీ, 1908 కింద ఒక న్యాయ సాఫసంలో సిహితమైన అధికారములనే కలిగియుందురు; అవేవనగా:-

వ్యక్తులను,  
ప్రయోజనాలు  
సాధనాలు  
మెరప్పుపూర్వాల్సిని  
బోదాబెయుటకు  
అధిగ్రహించుటకు,  
మరియు నిరోధించుటకు  
అధికారము.  
1962లో 52.

ప్రాధికారులు  
అధికారులు  
సాధనానికి  
గం కొన్ని  
అధికారాలు  
కలిగియుండుట.  
1908 లోని 5.

(పీ) సాక్షులను సమన్వయించాలి వారు హైకోర్టుగునట్లిసేయుట;

(బీ) ఏదేని దస్తావేషాలను ప్రకటించవలెనని, దాఖలు చేయవలెనని కోరుట;

(సీ) ఏదేని న్యాయస్థానము లేక కార్యాలయము నుండి ఏదేని పద్ధికు రికార్యుసుగాని దాని సకలునుగాని తెప్పించుకొనుట;

(డీ) అభిధవిట్లపై సాక్షణమును స్వీకరించుట; మరియు

(తీ) సాక్షులను లేక దస్తావేషాలను పరీక్షించు నిమిత్తం కమిషను ఉర్ఫేయుట.

(2) వలసదారుల మహా సంరక్షకుని, లేక రిసిస్ట్రీ ప్రోఫీల్ కారి లేక సమర్థ ప్రోఫీల్ కారి లేక వలసదారుల సంరక్షకుని సమక్షమున జరుగు ప్రతియుక్తర్య, భారత శిక్షాసంఘితోని 1973వ మరియు 22ఇవ పరిష్ఠేదముల భావంలో, న్యాయిక చర్య అగును. వలసదారుల మహా సంరక్షకుటిజ్ఞ, రిసిస్ట్రీ ప్రోఫీల్ కారిని, సమర్థ ప్రోఫీల్ కారిని, మరియు ప్రతియుక్త వలసదారుల సంరక్షకుటిజ్ఞ, క్రీమినలు ప్రక్కియా సంఘతీ, 1973 లోని 195వ పరిష్ఠేదం మరియు అధ్యాయము 26 నిమిత్తం, ఒక సివిలు న్యాయస్థానంగా భావించవలెను.

1974 లోని 2.

38. కేంద్ర ప్రభుత్వం, ఈ చట్టమునందలి ఏదేని నిభంధనను అమలు పరచుటను గురించి వలసదారుల మహా సంరక్షకునికి, రిసిస్ట్రీ ప్రోఫీల్ కారికి, సమర్థ ప్రోఫీల్ కారికి, లేక ఎవరోని వలసదారుల సంరక్షకునికి, ఆదేశాలు ఈయవచ్చును.

ఇతర  
శాసనముల  
అధికారము.

39. (1) ఈ చట్టము మినహా ఏదైన ఇతర అనుశాసనంలోగాని ఈ చట్టము మినహా ఏదేని ఇతర అనుశాసనమునుబట్టి ప్రభావం కలిగియున్న ఏదేని కరూరు లేక ఇతర పత్రంలోగాని ఈ చట్టము యొక్క లేక ఈ చట్టము క్రీంద చేసిన ఏదేని నియమం యొక్క నిభంధనలకు అనుగుణంగా ఏమియున్స్ప్రెక్షిని ఆ నిభంధనలే ప్రభావం కలిగియండును.

(2) ఉపపరిష్ఠేదం (1)లో నిభంధింపబడినట్లు తప్ప, ఈ చట్టము నందలి నిభంధనలు, తత్త్వమయమున అమలునందున్న ఏదేని ఇతర శాసనమునకు అదనముగా ఉండునే గాని దానికి భంగం కలిగించునిగా ఉండవు.

ప్రతిష్ఠాయోగమనము.

40. కేంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా-

(పీ) ఈ చట్టము క్రీంద శాసన వినియోగించదగు లేక సిర్కులరీంచదగు, లేక

(బీ) ఈ చట్టము క్రీంద రిసిస్ట్రీ ప్రోఫీల్ కారి, సమర్థ ప్రోఫీల్ కారి, లేక వలసదారుల సంరక్షకుడు వినియోగించదగు లేక సిర్కులరీంచదగు-

ఏదేని అధికారమును లేక కృత్యమును, ఆ అధిసూచనలో అది నిరీపపరచునబట్టి విషయాలకు సంబంధించి మరియు అబ్బిపు ఘరపుట్టెన ఉన్నచో వాలీకి లోచి, అధిసూచన ద్వారా నిరీపపరచబడునబట్టి, -

(i) కెంద్ర ప్రభుత్వమునకు అధీనస్తాడైన అధికారి లేక ప్రాధికారి, రక్త

(ii) విదేసి రాజు ప్రభుత్వం లేక అట్టి రాజు ప్రభుత్వమునకు అధీనస్తాడైన ఎవరేసి అధికారి లేక ప్రాధికారి, లేక

(iii) భారతదేశపు రాజు దొత్కమిషను లేని విదేసి దేశంలో, అట్టి విదేశీ కాన్సులరు కార్యాలయం,

కూడ వినియోగించవచ్చునని లేక నిర్వహించవచ్చునరి ఆదశించవచ్చును.

41. (1) కెంద్ర ప్రభుత్వం, తనకు నిర్వహింపబడిన మేరటగాని ఇతర మినహాయించు ఉచ్చ అధికారము.

(పి) విదేసి విదేశంతోగల స్నేహ సంబంధాల దృష్టాంతి; లేక

(బీ) వలసదారులు నివసింపడానికి, వసిథేయడానికి ప్రామాణికమైన పరిస్థితులను విర్పరచుటకు ఎవరేసి విదేశీ నియోజకులకు లేక విదేశీ నియోజకుల వరాగ్నికిగల భ్రాతి దృష్టాంత మరియు వారి భర్త పద్ధతులు, మరియు ఉద్ఘోగ పరటుల దృష్టాంతి; లేక

(సీ) విదేసి పట్టిక వ్యాపారసంస్థ లేక ఆమోదిత వ్యాపార వ్యవస్థ, విదేశాలలోని తన ప్రాజెక్టుల నిర్వహణకై అనుసరించేడి భర్త పద్ధతులు, అది విర్పరచెడి ఉద్ఘోగపు పరటుల దృష్టాంతి; లేక

(డి) విదేశంలో నియమితులైన ప్రభుత్వ అధికారుల తమపెంట ఉండే ఇంటి నాకరగాకు - అట్టి నాకరగ ప్రయాణపు ఖర్చులను ప్రభుత్వమే భరించునెడల సమకూర్చిన సౌకర్యాలు మరియు సేవా పరటుల దృష్టాంతి; మరియు

(ఈ) ఇతర సంబంధ విషయాలన్నిటి దృష్టాంతి - పట్టిక పొతమునకై, అట్టి విదేశీ ఉన్నతాధికారిని లేక విదేశీ నియోజకుల వరమును| పట్టిక వ్యాపార సంస్థను, ఆమోదిత వ్యాపార వ్యవస్థను లేక ప్రభుత్వాధికారగాను ఈ వట్టములోని అన్ని లేక విదేసి నియంధనల అమలు నుండి మినహాయించుట ఆవశ్యకమని మరియు ఉపయుక్తమని అధిప్రాయపడినయెడల, కెంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా, ఆ అధిసూచనలో నిర్మింపుపరచబడునట్టి పరటులు ఏపైన వున్నచో, వాతికి లోపిడి అట్టి మినహాయించవచ్చును.

విశరీకరణ - ఈ ఉపపరిచ్ఛరం నిమిత్తం-

(పి) "పట్టిక వ్యాపార సంస్థ" అనగా-

(i) ప్రభుత్వానికి చెందిన మరియు ప్రభుత్వ నియంత్రణలోనున్న వ్యాపారసంస్థ; లేక

(ii) కంపెనీల వట్టము, 1956 లోని 617వ పరిచ్ఛరంలో నిర్వి. 1956 లోని 1. వించినట్లు; ఒక ప్రభుత్వ కంపెనీ; లేక

(iii) ఏదేని కెంద్ర హోవిస్టర్ లేక రాజ్య చట్టము ద్వారా లేక దాని కింద సాఫించిన నిగమ సికాయము-

అని అర్థము:

(బీ) "ఆహోదిత వ్యాపార వ్యవసా" అనగా కెంద్ర ప్రభుత్వం, అధిసూచన ద్వారా, ఈ పరిచ్ఛదం నిమిత్తం ఆహోదించునటిప్పి కంపెనీల చట్టము, 1956 కింద నిగమితమైన కంపెనీ లేక భాగస్వామ్య చట్టము, 1932 కింద రిసిస్టర్ ను భాగస్వామ్య ఘర్షణ లేక సంఘముల రిసిస్ట్రెక్షన్ చట్టము, 1860 కింద లేక ఏదేని రాజ్యంలో సంఘాలకు సంబంధించి తత్తుమయమున అమలునందున్న ఏదేని ఇతర శాసనం కింద రిసిస్టర్ ను సంఘం లేక ఏదేని కెంద్ర హోవిస్టర్, లేక రాజ్య శాసనం కింద రిసిస్టర్ ను సహకార సంఘమని అర్థము.

(2) భారతదేశం మరియు ఏదేని ఏదేశం లేక ఏవేని ఏదేశాల మధ్యగల ఏదేని సంధిని, కరారును లేక సాముదాయక నిర్ణయము (కన్వెన్షను)ను అమలు పరమ నిమిత్తం, కెంద్ర ప్రభుత్వం అధిసూచన ద్వారా ఆ అధిసూచనలో నిర్మింపు పరచిన హోదికారులు, ఏడెన్సీలు లేక వ్యక్తులు సాధారణంగా గాని అధిసూచనలో నిర్మింపు పరచబడునటిప్పి ప్రయోజనాలకేగాని భర్తీపేయుటకు ఆ అధిసూచనలో నిర్మింపు పరచబడునటిప్పి ఘర్షులు ఏమైన ఉన్నచో, అట్టిప్పి ఘర్షులకు లోబడి ఈ చట్టము యొక్క అన్ని లేక ఏవేని నిబంధనల అమలు నుండి మీనహాయించుట ఆవశ్యకమని అధిహోయపడినచో అట్లు మినహాయించవచ్చును.

ఈ చట్టము  
కొందరు

వలసదారులకు  
వరింపుండుచో

42. ఈ చట్టములో నున్నదేదియు-

(పీ) భారతదేశ హౌరుడుకానటిప్పి ఎవరేని వ్యక్తి యొక్క భర్తీకి లేక వలసకు;

1874 లోని 4.

(బీ) విదేశే భర్తీ చట్టము, 1874 వరింపు విదేశే రాజ్యాల సేవకౌరకు భారతదేశంలో భర్తీపేయుటను నియంత్రించుటకు-

వరింపునదిగా భావించరాదు.

నియమాలు  
చేయు  
అధికారము.

43. (1) కెంద్ర ప్రభుత్వం అధిసూచన ద్వారా ఈ చట్టపు నిబంధనలను అమలుచేయుటక్కు నియమాలు చేయవచ్చును.

(2) ప్రయోకముగను, షైన చెప్పిన అధికార వ్యాపకతకు భంగం లేకుండను అట్టిప్పి నియమాలలో ఈ కింది విషయాలన్నీంటి కౌరకైను, వాటిలో వెబీ కౌరకైను నిబంధనలు చేయవచ్చును, అవేనగా:-

(పీ) ఈ చట్టము నిమిత్తం నియమింపబడిన అధికారుల, —ఉద్యోగుల అధికారాలు, కృత్యములు మరియు పారి సేవా నిబంధనలు, ఘర్షులు;

(బీ) ఈ కింది వాటి ప్రయోగం:-

(ఒ) భర్తీ కార్యకలాపమును హోరంథించుటకు లేక సాగించుటకు ధువుపత్తిం; దానిని జారీచేయుటకు లేక నవీకరించుటకు దరఖాస్తు;

(ii) భారతదేశం వెలుపల టోకోగం కొరకు వ్యక్తులను తర్వాతయుటకు పరిగ్రటు; దానిని జారీచేయుటకు దరఖాస్తు;

(iii) వలస-అనుమతి కొరకు దరఖాస్తు;

(iv) కేంద్ర ప్రభుత్వానికి చేయవలసిన అవీలు;

(v) వలస-అనుమతి కొరకు ప్రాధికారము ఏ రీతిగా, ఏ ప్రధాపంలో ఈయవమృను;

(vi) ధువువత్తుం లేక పరిగ్రటు లేక వలస-అనుమతి కొరకు పెట్టుకొను దరఖాస్తులో ఉండవలసిన వివరాలు;

(vii) ఈ చట్టము క్రీంద జరుపవలసిన వేరు వేరు పరిశేలనలు ఏ రీతిగా జరుపవమృను;

(యథ) ధువువత్తుపు లేక పరిగ్రటు నిబంధనలను మరియు ఘరతులను తగ్గి నిర్వహించునట్లు చేయుటకు లేక ఈ చట్టపు నిబంధనలను పాటించుటకు ప్రతిభాతి మొత్తమును సమకూర్చలసిన రీతి;

(టీ) ఈ చట్టము నిమిత్తము దస్తావేషులను మరియు దస్తావేషుల సకళను సత్యాపనముచేయు లేక అధిప్రమాణేకరించు రీతి;

(పోటీ) కేంద్ర ప్రభుత్వానికి పెట్టుకొన్న అవీలు ఆకర్షణలో అనుసరించ వలసిన ప్రక్రియ;

(పాటీ) ఈ చట్టము క్రీంది దరఖాస్తులు మరియు ఇతర విషయాలకు సంబంధించి పెరిగించవలసిన ఫేఱులు;

(ప్రీ) తాను చేసిన నేవలకు సంబంధించి భర్త ఏజెంటు ఎవరెని వలసదారుని నుండి వసూలు చేయదగు చార్జ్సులు మరియు అట్టి చార్జ్సుల సైతాలు మరియు పరిమితులు;

(కే) ఈ చట్టము క్రీంద, ధువువత్తమును లేక పరిగ్రటును లేక వలస-అనుమతిని ఏ నిబంధనలకు, ఘరతులకు లోటరిచి ఈయవమృనోళి ఆ నిబంధనలు మరియు ఘరతులు;

(ఎల్) ఈ చట్టము క్రీంద జారీచేసిన ధువువత్తుం లేక పరిగ్రటు యొక్క శాసనమాన్యతను కలిగియుండు కాలావధి;

(యమ్) ఈ చట్టము క్రీంద పరిగ్రటు శాసనమాన్యతను కలిగియుండు కాలావధిని. వౌడిగించుట లేక ప్రతిభాతిని సమపహరణ చేయుటకు లేక ఏదేని అదనపు ప్రతిభాతినిగాని కొత్త ప్రతిభాతినిగాని కోరుటకు సమర్థతగల ప్రాధికారి;

(యస్) ఏదేని వలసదారుల ప్రయాణ సాధనంలో ఏదేని ఏర్పాటు చేయవలసిన వసతి సౌకర్యం, వస్తుసామగ్రి, చికిత్స సామాను, నోర్సు, మరియు నిబంధి, ప్రాణరక్షక మరియు ప్రారుపుల్ని ఏర్పాటులు మరియు ఇతర

వస్తునామగ్రి మరియు వలసదారుల క్షేమము, ధర్మత మరియు సంరక్షణ విరాపుల మరియు నీర్వహించవలసిన రికార్డులు;

(ఓ) వివిధపరచవలసిన లేక వివిధపరచదగు ఏదెని ఇతర విషయం.

అధిసూచనలను,  
నియమాలను  
పార్లమెంటు  
సమక్షమున  
ఉంచవలసి  
యుండుట.

44. 2వ పరిచేధపు ఉపపరిచేధం (1) లోని ఖండం (ఓ), 30వ పరిచేధం, 31వ పరిచేధం లేక 32వ పరిచేధం క్రింద జారీ అయిన పృతి అధిసూచనను, 43వ పరిచేధం క్రింద చేసిన పృతి నియమమును, అది జారీ అయిన లేక దానిని చేసిన పిమ్మట వీలైనంత త్వరితంగా పార్లమెంటు అధివేశనములో నున్న సమయమున మొత్తం ముప్పుది దీనముల కాలావధిపాటు దాని పృతియొక సదనము సమక్షమునను ఉంచవలెను. అట్టి కాలావధి ఒక అధివేశనములో గాని వరుసగావచుట రెండు లేక అంతకెక్కువ అధివేశనములలో గాని చెరియుండవచ్చును. మరియు పైన చెప్పిన అధివేశనమునకు లేక వరుసగావచ్చ అధివేశనములకు ఎను వెంటనే వచ్చు అధివేశనం ముగియుటకు పూర్వమే ఆ అధిసూచనలోగాని నియమంలో గాని ఏదెని మార్పు వేయుటకు ఉథయ సదనములు అంగేకరించినదో లేక ఆ అధిసూచనను లేక నియమమును జారీచేయురాదని లేక చేయురాదని ఉథయ సదనములు అంగేకరించినదో, అటు పిమ్మట ఆ అధిసూచన లేక నియమము అటు మార్పుచేసిన రూపంలో మాత్రమే పృభావం కలిగియుండును లేక సందర్శనుసారంగా పృభావరహితమైయుండును. అయినప్పటికీనే, ఏదెని అట్టి మార్పగాని, రద్దుంగాని అంతకుపూర్వం ఆ అధిసూచన లేక నియమం క్రింద చేసిన దేని శాసనమాన్యతక్కునను థంగం కలిగించదు.

1923 రోని 7.

7వ చట్టము  
రచుం.

45. వలస వట్టము, 1922ను ఇందుమూలంగా రద్దు వేయడమైనది.

కె. ఎల్. మోహన్ పూరియా,  
కార్యదర్శి, భారత ప్రభుత్వము